

No Consulado do Grão-Ducado de Luxemburgo em Lisboa, efectuamos dois processos de autenticação de documentos diferentes:

1) A Copie Conforme

Com um carimbo e uma assinatura da nossa Embaixada certificamos a autenticidade de um documento luxemburguês. É sempre necessário apresentar o original do documento a autenticar. Este processo não tem custos.

2) A legalização da assinatura do tradutor

Documentos oficiais do Luxemburgo traduzidos para português ou documentos oficiais de Portugal traduzidos para francês. A tradução deverá ser sempre feita por um dos tradutores que colaboram com a Embaixada (ver a lista no anexo). A legalização da assinatura do tradutor é efectuada no Consulado, sempre mediante a apresentação dos documentos originais. O custo é de 20€ por cada assinatura a legalizar.

➔ **Para ambos os processos, 1) e 2), deve sempre apresentar o(s) documento(s) original(ais)**

1) No caso da Copie Conforme, é suficiente apresentar/enviar o original (de preferência em correio registado com aviso de recepção) e explicar que se necessita de uma “copie conforme”.

2) No caso da legalização da assinatura do tradutor, é necessário:

a) em primeiro lugar, solicitar directamente junto do tradutor (ver lista) a tradução do documento.

b) em seguida, apresentar os originais dos documentos (documento original e respectiva tradução) no Consulado ou enviar os mesmos por correio (de preferência em correio registado com aviso de recepção).

c) pagar 20€ por assinatura a legalizar (em dinheiro ou por transferência bancária). O Consulado não dispõe de meios para pagamento com cartão Multibanco/Crédito.

Pode vir a embaixada ou enviar os documentos por correio.

Presencialmente:

- 1) Marcar o dia e a hora : 213 931 940.
- 2) Trazer os documentos.
- 3) Pagar ou em dinheiro ou em pré-pagamento por transferência. Neste último caso deve apresentar um comprovativo de pagamento.

Por correio:

- 1) Juntar os documentos
- 2) Juntar o dinheiro ou o comprovativo de pagamento
- 3) Indicar a morada onde os documentos devem ser reenviados e um contacto de telefone
- 4) Enviar por correio registado

Pagamento por transferência:

Pedimos de indicar na comunicação o seu nome e uma referência ao documento traduzido e de usar os dados bancários seguintes.

Embaixada do Luxemburgo em Portugal:

NIB – 0033 0000 45244603177-05

IBAN – PT50 0033 0000 45244603177-05

Morada e contactos da embaixada do Luxemburgo em Portugal:

Rua das Janelas Verdes 43,

1200-690 Lisboa

Tel: 213 931 940

Para mais informações : <https://guichet.public.lu/fr/citoyens/citoyennete/certificat-casier-judiciaire/certificat-copie/legalisation-actes.html>